

No. 5883

**UNITED STATES OF AMERICA
and
YUGOSLAVIA**

Exchange of notes constituting an agreement relating to a grant for procurement of nuclear research and training equipment and materials. Belgrade, 19 April 1961

Official text: English.

Registered by the United States of America on 29 September 1961.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
YOUGOSLAVIE**

Échange de notes constituant un accord relatif à l'octroi d'un don en vue de l'acquisition de matériel et de matières pour la recherche et la formation nucléaires. Belgrade, 19 avril 1961

Texte officiel anglais.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 29 septembre 1961.

No. 5883. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND YUGOSLAVIA RELATING TO A GRANT FOR PROCUREMENT OF NUCLEAR RESEARCH AND TRAINING EQUIPMENT AND MATERIALS. BELGRADE, 19 APRIL 1961

I

The American Ambassador to the Yugoslav Assistant Secretary of State for Foreign Affairs

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA

Belgrade, April 19, 1961

No. 713

Excellency :

I have the honor to refer to the request by your Government for a grant by the Government of the United States to assist the Government of the Federal People's Republic of Yugoslavia in the acquisition of certain nuclear research and training equipment and materials, and to inform Your Excellency's Government that approval of this grant has now been given.

I further have the honor to propose the following understandings on the basis of which funds are to be furnished.

1. Funds granted by the Government of the United States in accordance with this note shall be available only to purchase such equipment and materials, or their equivalents, in such amounts, and not in excess of such prices as may be established by the United States Atomic Energy Commission. Any difference between the amounts and prices established by the United States Atomic Energy Commission and the actual amounts and costs may not be applied toward purchase of other items or for any other purpose.

2. The Government of the Federal People's Republic of Yugoslavia, or its designated agent, shall procure, or arrange for procurement of, all equipment and materials to be financed by the grant referred to above and shall meet, from resources other than the granted funds, the costs of transporting, insuring while in transit, installing, and operating the equipment and materials.

¹ Came into force on 19 April 1961 by the exchange of the said notes.

3. The Government of the Federal People's Republic of Yugoslavia, or its designated agent, shall insure that 50 per cent of the gross tonnage of equipment and materials financed by the grant referred to above which may be transported on ocean vessels shall be transported on United States-flag vessels, to the extent such vessels are available at fair and reasonable rates for United States-flag commercial vessels.

4. The equipment and materials procured as provided herein shall be used for peaceful purposes only.

5. The manner and procedures for payment by the Government of the United States for equipment and materials procured as provided in this note shall be established by the United States Atomic Energy Commission and notified to the Government of the Federal People's Republic of Yugoslavia.

6. An appropriate plaque acknowledging the assistance of the Government of the United States will be permanently displayed in the laboratory in which such equipment and materials as provided in this note are located.

7. The Government of the Federal People's Republic of Yugoslavia shall indemnify and save harmless the Government of the United States against any and all liabilities from any cause whatsoever, including liability to third parties, which may result from the operation or use of any equipment and materials furnished hereunder.

If these understandings are acceptable to Your Excellency's Government, this note and Your Excellency's reply concurring therein shall constitute an agreement between our two Governments, which shall enter into force on the date of Your Excellency's reply.

Accept, Excellency, the assurances of my most distinguished consideration.

[SEAL] K. L. RANKIN

His Excellency Joze Brilej
Assistant Secretary of State for Foreign Affairs
Belgrade

II

The Yugoslav Assistant Secretary of State for Foreign Affairs to the American Ambassador

Beograd, April 19, 1961

No. 49507

Excellency,

I have the honour to acknowledge the receipt of your Note of April 19, 1961, which reads as follows :

[See note I]

I have the honour to confirm to Your Excellency that my Government concurs in the foregoing and will regard your Note together with this reply as constituting an agreement between our two Governments in this matter.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

[SEAL] J. BRILEJ
Assistant Secretary of State for Foreign Affairs

His Excellency Monsieur K. L. Rankin
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
of the United States of America
Beograd